
KLIMATIZÁCIA - KOMFORT

Nástenné split systémy



UŽÍVATEĽSKÝ NÁVOD

[**ECODESIGN**]



[**EC COMPLY**]

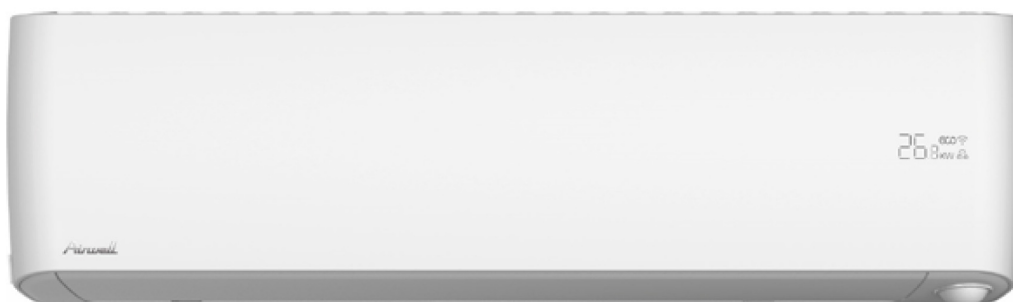


R-32

HRD

009 - 012

DC INVERTER



ŠPECIFIKÁCIA

Systém DC Inverter patrí medzi vysoko účinné technológie v oblasti klimatizácie. Jednotky sú vybavené systémom umožňujúcim plynulú reguláciu výkonu, ktorý sa presne prispôsobí požiadavkám obsluhovaného priestoru, čím sa zvyšuje účinnosť systému, úspora spotreby el. energie a komfort užívateľa.

Tieto jednotky sú vhodné na aplikácie:



- Chladenie



- Odvlhčovanie



- Vykurovanie



- Filtrácia vzduchu



- Vetranie

Prevádzkový rozsah

		Vnúťorná teplota	Vonkajšia teplota
Chladenie	Max	32°C DB	+54°C DB
	Min	16°C DB	-15°C
Vykurovanie	Max	30°C DB	30°C DB
	Min	0°C DB	-30°C DB
Napätie	Rozsah	198 - 254 V	

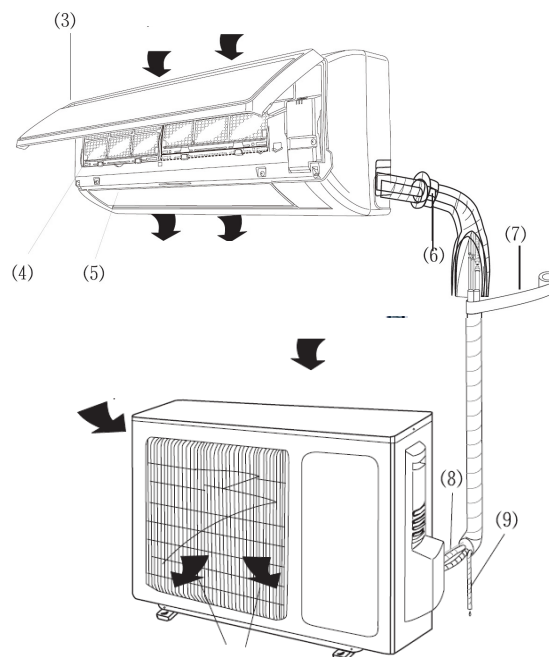
DB - suchá teplota; jednotku neprevádzkujte mimo prevádzkového rozsahu

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- Táto klimatizácia musí byť pre zabezpečenie ochrany pred úrazom elektrickým prúdom správne uzemnená.
- Inštalácia musí byť vykonaná odborným montérom - chladiarom.
- Elektrické zapojenie musí byť vykonané autorizovanou osobou a podľa platných noriem a predpisov.
- Nedodržanie inšalačného a užívateľského návodu môže mať za následok poškodenie jednotky a zrušenie platnosti záruky.
- Nevypínajte zariadenie vyťahovaním napájacieho káblu zo siete.
- Jednotku neprevádzkujte s mokрыmi rukami.
- Pred akoukoľvek údržbou odpojte el. napájanie.
- Zabezpečte, aby jednotka bola aspoň 1m od okolitých elektrických zdrojov.

Vnúťorná jednotka (výrobné označenie)	Vonkajšia jednotka (výrobné označenie)
ST HRD xxx (AWSI-HRDxxx-N91)	GC YRD xxx (AWAU-YRDxxx-H91)

POPIS SYSTÉMU



- 3.) Predný panel
- 4.) Vzduchový filter
- 5.) Klapka pre usmernenie vyfukovaného vzduchu
- 6.) Potrubie
- 7.) Izolácia
- 8.) Komunikačný a napájací kábel
- 9.) Odvod kondenzátu

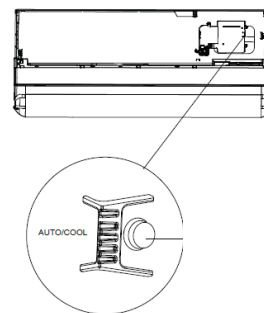
VYSOKOÚČINNÁ FILTRÁCIA

Jednotka je vybavená 2x sieťovým predfiltrom, fotokatalytickým filtrom.

OVLÁDANIE NA JEDNOTKE

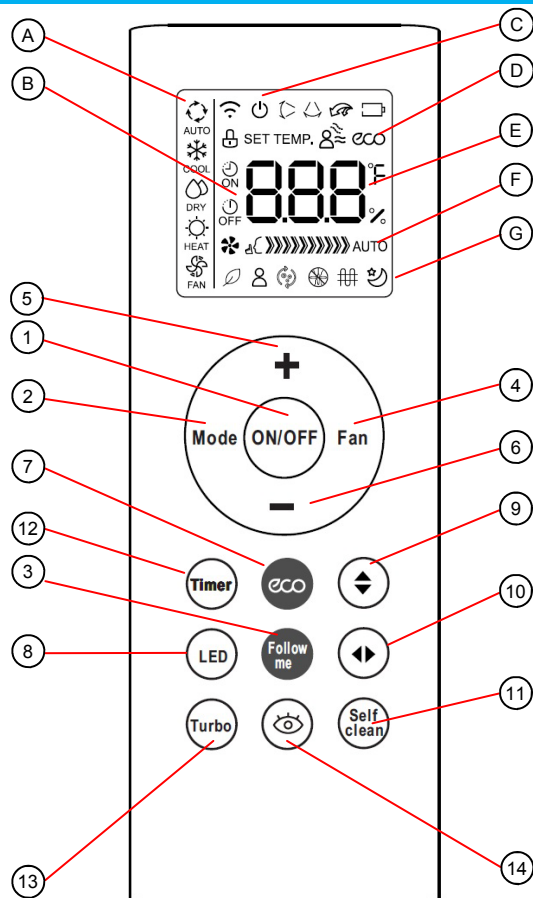
Jednotka je vybavená tlačidlom na zapnutie prevádzky v prípade straty diaľkového ovládača. Tlačidlo (označené AUTO/COOL) je umiestnené vpravo pod predným panelom.

Prvým stlačením tohto tlačidla jednotku zapnete do AUTO režimu (jednotka automaticky zvolí chladenie/vykurovanie s nastavením 24°C). Druhým stlačením ju prepnete do chladenia a tretím stlačením ju vypnete.



Štandardne je na displeji zobrazená nastavená teplota. V režime vetrania je zobrazená priestorová teplota. Pri odmrazovaní sa zobrazí „dF“, pri funkcii samočistenia sa zobrazí „SC“, pri 8°C vykurovaní sa zobrazí „FP“, pri režime Anti-cold (ohrev výmenníka) „cF“, prípadne sa zobrazí kód poruchy.

POPIS A POUŽITIE OVLÁDAČA - RC10



- Namierte vysieláč diaľkového ovládača na klimatizačnú jednotku.
- Signál z diaľkového ovládača môže jednotka zachytiť do vzdialenosti 8 metrov.
- Zabezpečte, aby medzi diaľkovým ovládačom a prijímačom signálu na jednotke neboli žiadne prekážky.
- Diaľkový ovládač chráňte pred nárazmi.
- Neumiestňujte diaľkový ovládač na priame slnko alebo do blízkosti vykurovacích telies.
- Nevystavujte prijímač signálu na klimatizačnej jednotke silnému svetlu, ako je fluorescenčné alebo slnečné svetlo.

V závislosti od typu ovládanej vnútornej jednotky, niektoré funkcie ovládača nebudú aktívne.

Stlačením tlačidla Fan (4) na 2s sa aktivuje tichý režim.

Rýchlym stlačením tlačidla - (6) 2x za sekundu sa aktivuje 8°C vykurovanie.

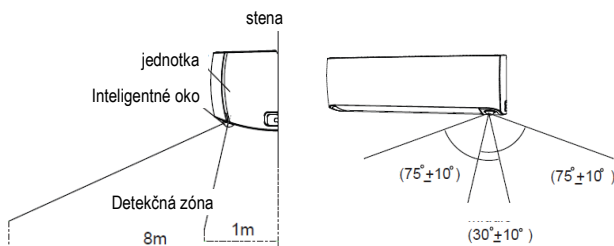
VÝMENA BATÉRIÍ V DO (ak svieti indikátor batérie)

- Vyberte batérie z diaľkového ovládača.
- Použite dve 1,5 voltové batérie veľkosti AAA.



- 1 Zapnutie / vypnutie jednotky (symbol C)
- 2 Výber pracovného režimu: AUTOMATICKÝ REŽIM, CHLADENIE, ODVLHČOVANIE, VYKUROVANIE, VETRANIE (rozsvieti sa príslušný symbol A)
- 3 Zapnutie funkcie I FEEL (rozsvieti sa príslušný symbol G) (prenos snímania priestorovej teploty do ovládača)
- 4 Prepínanie otáčok ventilátora alebo AUTOMATICKÉ OTÁČKY (rozsvieti sa príslušný symbol F)
- 5-6 Zvyšovanie / znížovanie nastavenej teploty (symbol E)
- 7 Zapnutie / vypnutie ECO funkcie (symbol D), stlačením tlačidla ECO na 2s zapnutie / vypnutie režimu SLEEP(spánok) (rozsvieti sa príslušný symbol G) (pri chladení zvýši nastavenú teplotu o 1°C po 1.hodine prevádzky, následne o ďalší 1°C po 2.hodine prevádzky a po ďalších 6 hodinách sa jednotka prepne do pôvodného stavu, ale so zvýšenou teplotou; pri vykurovaní zníži nastavenú teplotu o 1°C po 1.hodine prevádzky, následne o ďalší 1°C po 2.hodine prevádzky a po ďalších 6 hodinách prevádzky sa jednotka prepne do pôvodného stavu, ale so zníženou teplotou)
- 8 Zapnutie displeja jednotky / zobrazenie priestorovej teploty / vypnutie displeja jednotky
- 9-10 Automatický pohyb výfukových žalúzií (zobrazí sa príslušný symbol C)
- 11 Zapnutie / vypnutie funkcie samočistenia CLEAN (pre režim chladenia a odvlhčovania - po vypnutí jednotky ostane ventilátor v chode pre vysušenie výparníka)
- 12 Zapnutie / vypnutie funkcie časovača TIMER (zobrazí sa príslušný symbol B) (oneskorené zapnutie/vypnutie jednotky)
- 13 Zapnutie / vypnutie funkcie TURBO (rýchle chladenie alebo vykurovanie)
- 14 Zapnutie / vypnutie funkcie INTELIGENTNÉ OKO (prvým stlačením sa aktivuje smer fúkania na užívateľa, druhým stlačením sa aktivuje smer fúkania mimo užívateľa, tretím stlačením sa funkcia vypne, ak je funkcia aktívna pri chladení a snímač nezaznamená žiaden pohyb v priestore po dobu 30minút, resp. dôjde k zhasnutiu svetla v priestore, jednotka sa automaticky prepne na úsporný režim)

DETEKCIA INTELIGENTNÝM OKOM



ÚDRŽBA

UPOZORNENIE:

Pred akoukoľvek údržbou alebo čistením, odpojte klimatizačnú jednotku z elektrickej siete.

ČISTENIE VZDUCHOVÝCH FILTROV

- Filtre čistite podľa potreby.
- Zdvihnite predný panel, jemne pritlačte vzduchový filter k jeho odomknutiu. Po vytiahnutí ich umyte vo vlažnej saponátovej vode a opláchnite ich z oboch strán. Dôkladne vysušené a vyrovnané ich umiestnite na pôvodné miesto. Zavrite panel.

JEDNOTKU NEPREVÁDZKUJTE BEZ FILTROV!

ČISTENIE FOTOKAT. FILTRA

Fotokatalytický filter sa musí meniť resp. čistiť raz za rok.

- 1 - otvorte panel
- 2 - filter vyberte a vymeňte alebo vyčistite

ČISTENIE KLIMATIZAČNEJ JEDNOTKY

- Jednotku poutierajte suchou, mäkkou handričkou alebo ju povysávajte vysávačom.
- Nepoužívajte horúcu vodu ani prchavé látky, ktoré by mohli poškodiť jej povrch.

NA ZAČIATKU A KONCI SEZÓNY

- Skontrolujte, či nasávanie a výfuk vzduchu na vnútornej a vonkajšej jednotke neblokujú žiadne prekážky.
- Skontrolujte správnosť pripojenia klimatizačnej jednotky na elektrickú sieť.
- Vyčistite výmenníky vnútornej a vonkajšej jednotky.

CHRÁŇTE ELEKTRONICKÉ SYSTÉMY

- Vnútna jednotka a diaľkový ovládač musia byť umiestnené najmenej jeden meter od televízora, rádioprijímača alebo akéhokoľvek iného domáceho elektronického zariadenia (napr. osvetlenie).
- Chráňte vnútornú jednotku pred priamym slnečným svetlom alebo silným osvetlením.

TABUĽKA PLÁNOVANEJ ÚDRŽBY

sieťové vzduchové filtre	výmena resp. čistenie pri viditeľnom znečistení
fotokatalytický filter	výmena resp. čistenie raz za rok

PORUCHOVÉ KÓDY

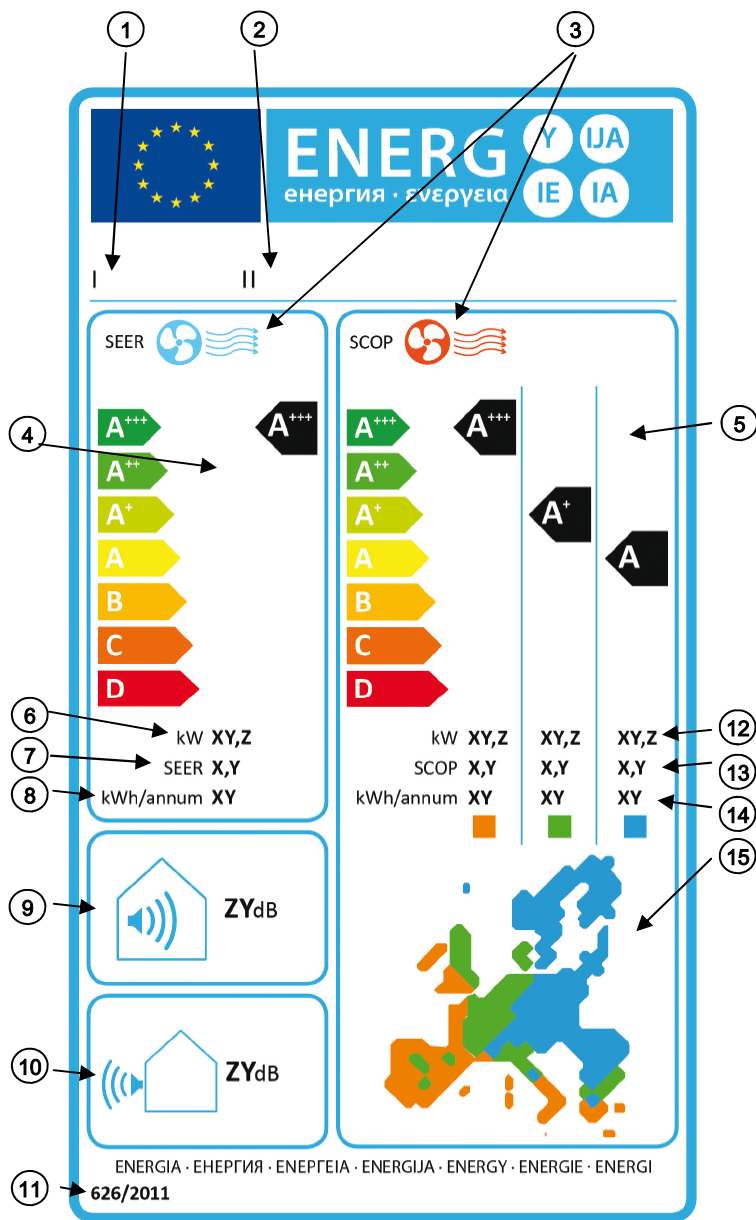
Kód	Porucha
E0 / EA	Chyba EEPROM vnútornej jednotky
E1	Chyba komunikácie medzi vonkajšou a vnútornou jednotkou
E3	Porucha ventilátora vnútornej jednotky (alebo vnútorná doska)
E4	Odpojený alebo skratovaný snímač T1 - RAT (sanie do vnútornej jednotky)
E5	Odpojený alebo skratovaný snímač T2 - ICT (teplota v strede výmenníku vnútornej jednotky)
Eb	Chyba komunikácie medzi vnútornou riadiacou doskou a displejom
EF	Porucha modulu pre inteligentné oko
EC	Únik chladiva
F0	Nadmerný prúd
F1	Odpojený alebo skratovaný snímač T4 - OAT (vonkajšia teplota)
F2	Odpojený alebo skratovaný snímač T3 - OCT (teplota na výmenníku vonkajšej jednotky)
F3	Odpojený alebo skratovaný snímač T5 - CTT (teplota na vrchu kompresora)
F4	Chyba EEPROM vonkajšej jednotky
F5	Porucha ventilátora vonkajšej jednotky
P0	Porucha IPM modulu alebo IGBT snímača
P1	Prepätie alebo podpätie
P2	Tepelná ochrana IPM modulu
P4	Porucha pohonu kompresora

SKÔR, NEŽ ZAVOLÁTE SERVIS

Skôr, než zavoláte servis, skontrolujte bežné poruchy a ak je to možné, odstráňte ich.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Jednotka nepracuje. LED prevádzky nesvieti.	Jednotka nie je pripojená do elektrickej siete.	Pripojte jednotku do elektrickej siete.
	Výpadok prúdu.	Skontrolujte poistky.
Jednotka nepracuje. LED prevádzky svieti.	Porucha diaľkového ovládača.	- Skontrolujte batérie v diaľkovom ovládači. - Skúste použiť ovládač z bližšej vzdialenosti. - Spustite jednotku pomocou ovládania na jednotke.
Jednotka nereaguje správne na povel z diaľkového ovládača.	Infračervený signál nedosiahne jednotku.	Odstráňte prekážky medzi jednotkou a ovládačom.
	Vzdialenosť medzi jednotkou a ovládačom je príliš veľká alebo ovládač je namierený v nesprávnom uhle.	Pristúpte bližšie k jednotke.
	Snímač IR signálu na jednotke je vystavený silnému svetlu.	Stlmte svetlá, zvlášť žiarivky.
Vnútorná jednotka nevyfukuje vzduch.	Odmrazovací cyklus je v činnosti.	Je to normálny stav v režime vykurovania.
CHLADENIE alebo VYKUROVANIE sa nezapne okamžite.	3-minútové oneskorenie spustenia kompresora.	V týchto režimoch je to normálny stav.
Jednotka funguje, ale jej výkon nie je dostatočný.	Nesprávne nastavenie teploty.	Prestavte teplotu.
	Výkon jednotky je nedostatočný pre tepelnú záťaž alebo veľkosť miestnosti.	Kontaktujte dodávateľa.

POPIS ENERGETICKÉHO ŠTÍTKU KLIMATIZAČNEJ JEDNOTKY



- 1 Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka.
- 2 Identifikačný kód modelu jednotky.
- 3 SEER / SCOP - sezónne hodnoty účinnosti zariadenia SEER (chladenie), SCOP (vykurovanie).
- 4 Trieda energetickej hospodárnosti SEER v režime chladenia, vyjadrená na stupnici A+++ (vyššia) až D (nižšia).
- 5 Trieda energetickej hospodárnosti SCOP v režime vykurovania, vyjadrená na stupnici A+++ (vyššia) až D (nižšia). Uvedené pre zobrazenú klimatickú zónu.
- 6 Menovitý chladiaci výkon zariadenia v kW.
- 7 Hodnota SEER.
- 8 Ročná spotreba energie.
- 9 Emisie hluku - vnútorná jednotka.
- 10 Emisie hluku - vonkajšia jednotka.
- 11 Referenčné obdobie.
- 12 Menovitý vykurovací výkon zariadenia v kW pre príslušnú klimatickú zónu.
- 13 Hodnota SCOP pre príslušnú klimatickú zónu.
- 14 Ročná spotreba energie pre príslušnú klimatickú zónu.
- 15 Klimatické zóny - pre lepšie určenie SCOP je EÚ rozdelená do 3 klimatických zón.

Trieda energetickej účinnosti	SEER	SCOP
A+++	SEER ≥ 8,5	SCOP ≥ 5,1
A++	6,1 ≤ SEER < 8,5	4,6 ≤ SCOP < 5,1
A+	5,6 ≤ SEER < 6,1	4,0 ≤ SCOP < 4,6
A	5,1 ≤ SEER < 5,6	3,4 ≤ SCOP < 4,0
B	4,6 ≤ SEER < 5,1	3,1 ≤ SCOP < 3,4
C	4,1 ≤ SEER < 4,6	2,8 ≤ SCOP < 3,1
D	3,6 ≤ SEER < 4,1	2,5 ≤ SCOP < 2,8
E	3,1 ≤ SEER < 3,6	2,2 ≤ SCOP < 2,5
F	2,6 ≤ SEER < 3,1	1,9 ≤ SCOP < 2,2
G	SEER < 2,6	SEER < 1,9

Pri nedodržaní pokynov pre údržbu, pravidelný servis, všeobecných pokynov popísaných v tomto návode a pri použití zariadenia mimo povoleného prevádzkového rozsahu, záruka automaticky zaniká.

Predajca



Ochrana životného prostredia

Európska smernica 2012/19/EU stanovuje:

Symbol preškrtnutého odpadkového koša v užívateľskom návode, alebo na balení výrobku znamená, že daný produkt nesmie byť likvidovaný spolu s komunálnym odpadom.

Spotrebiteľ je povinný likvidovať elektrické a elektronické zariadenia označené symbolom preškrtnutého odpadkového koša prostredníctvom špecializovaných zberných miest určených vládou alebo miestnymi orgánmi.

Recykláciou, alebo inými formami využitia starých prístrojov, prispievate k ochrane vášho životného prostredia.